

APPETIZERS 頭盤-前菜

Hand Made Pan-Fried Pot Stickers (5 pcs).....	\$13.95
香煎窩貼 焼きギョーザ	
Crispy Chicken Wings with Shrimp Paste Flavor (4 pcs).....	\$16.95
蝦醬雞翅 チキンウイングのエビペースト味	
Bacon Wrapped Shrimp & Scallop (per pc.).....	\$7.50
蟠龍卷 エビとホタテ貝のベーコン包み	
Dim Sum Combo (6 pcs).....	\$18.95
點心拼盤 點心コンビ	
Hawaii Garlic Shrimp (5 pcs).....	\$17.95
夏威夷蒜香蝦 ハワイ海老の醤油とにんにく炒め	
Crispy Vegetarian Spring Rolls (4 pcs).....	\$13.95
酥炸春卷(4) 春巻き	
Lettuce Wraps w/ Minced Chicken or Minced Duck Meat (4 pcs).....	\$18.95
鷄崧/鴨崧生菜包(4) 鳥肉のレタス包み	
Honey Glazed BBQ Pork.....	\$16.95
蜜汁叉燒 チャーシュー	
Wonton in Special Spicy Szechuan Sauce (6 pcs).....	\$15.95
紅油抄手 🌶️ ワンタンの四川風ソースかけ	
Marinated Szechuang Pickle.....	\$10.95
涼拌榨菜 ザーサイ	
Chilled Julienned Jelly Fish.....	\$19.95
涼伴海蜇 くらげの冷菜	
Marinated Hand Smashed Cucumber.....	\$15.95
手拍青瓜 🌶️ きゅうりの中華和え	
Golden Crab Claw w/Shrimp stuffing (per pc.).....	\$11.95
炸瓢蟹鉗 かに爪の詰め物	



SOUP 湯羹・スープ

Mixed Seafood Soup.....	\$15.95
海皇羹 ミックスシーフードスープ(イミテーションフカヒレ入り)	
Crab Meat & Fish Maw Soup.....	\$8.95
蟹肉魚肚羹 魚の浮袋とカニ肉のスープ	
Shredded Dried Scallop Soup.....	\$8.95
瑤柱羹 ドライ貝柱スープ	
Hot & Sour Soup with shrimp & pork.....	\$7.95
酸辣湯 🌶️ ホット&サワースープ	
Mushroom & Egg Swirl Soup.....	\$6.95
鮮菇蛋花湯 マッシュルーム入り卵スープ	
Minced Chicken Cream Corn Soup.....	\$6.95
鷄茸玉米羹 鶏肉コーンスープ	
Crab Meat Cream Corn Soup.....	\$7.95
蟹肉玉米羹 カニ肉コーンスープ	
Shrimp & Pork Wonton Soup.....	\$7.95
雲吞湯 ワンタンスープ	



SEAFOOD · 海鮮類

Honey Glazed Walnut Shrimp.....	\$29.95
蜜桃蝦 エビマヨネーズ	
Stir Fried Shrimp w/ Sweet and Spicy Chili Sauce.....	\$29.95
川式蝦球 🌶️ エビチリ	
Sweet & Sour Whole Fish (New Zealand Seabass).....	\$79.00
甜酸全魚 揚げ魚の甘酢あんかけ	
Salt & Pepper Fish Fillet.....	\$28.95
椒鹽魚片 魚フィレットの塩とコショウ揚げ	
Stir Fried Fish Fillet with Broccoli.....	\$28.95
碧綠魚片 魚フィレットとブロッコリー炒め	
Steamed Fish Fillet with Ginger and Green Onion.....	\$28.95
霸王魚片 魚フィレットの生姜ネギ蒸し	
Fish Fillet in Hot Chili Oil	\$32.95
水煮魚 🌶️ 魚フィレットのピリ辛茹で	
Spicy Kung Pao Shrimp.....	\$28.95
宮保蝦球 🌶️ カンパオスタイルのエビ	
Hot and Spicy Shrimp.....	\$28.95
辣子蝦球 🌶️ エビのピリ辛炒め	
Fried Garlic Jumbo Shrimp.....	\$29.95
金沙黄金大蝦 ジャンボエビのニンニク揚げ	
Fried Jumbo Shrimp with Salted Egg Yolk.....	\$32.95
咸蛋黄蝦 ジャンボエビの塩漬け卵黄揚げ	
Shrimp Curry.....	\$32.95
咖喱蝦球 海老のカレーソースかけ	
Wok Fried Ocean Harvest Basket.....	\$32.00
雀巢海鮮 クリスピーバスケットのシーフード盛り合わせ	
Stir Fried Scallop with Snow Beans.....	\$31.95
蘭豆帶子 雪の豆ホタテ炒め	
Stir Fried Scallop with Broccoli.....	\$31.95
西蘭花帶子 ブロッコリーホタテ炒め	
Spiced Salt & Pepper Calamari.....	\$28.95
椒鹽魷魚 イカの塩胡椒揚げ	
Stir Fried Calamari and Celery with X.O Sauce.....	\$33.95
X.O.醬炒魷魚 イカのX.O.ソース炒め	



POULTRY · 鷄鴨類 · 家禽類

Peking Duck (half) w/ Pancake (6 pcs).....	\$38.00
北京烤鴨 北京ダック	
Cantonese Roasted Duck (half).....	\$35.00
廣東明爐燒鴨 廣東風ローストダック	
Golden Crispy Skin Chicken (half).....	\$28.95
金牌炸子雞 パリパリ皮のチキン(半身)	
Chilled Free Range Chicken (half) with Minced Ginger and Green Onion.....	\$39.00
凍蔥油走地雞 冷チキン(半身)のミンス生姜ネギかけ	



POULTRY(continued) · 鷄鴨類 · 家禽類

Steamed Free Range Chicken (half) with House Special Soy Sauce.....	\$39.00
霸王走地雞 チキン(半身)の生姜ネギ蒸し	
Spicy Kung Pao Chicken.....	\$25.95
宮保雞 カンパオスタイルのチキン	
Stir Fried Chicken w/ Seasonal Vegetable.....	\$25.95
時菜雞球 チキンの季節野菜炒め	
Crispy Boneless Chicken.....	\$22.95
酥炸雞球 鳥肉の唐揚げ	
Diced Chicken with Curry Sauce.....	\$27.95
咖喱雞球 カレーチキン	
Honey Sesame Chicken.....	\$24.95
蜜汁芝麻雞球 鳥肉の蜂蜜ゴマ炒め	



BEEF · 牛肉類

Cantonese Style Beef Tenderloin.....	\$29.95
中式牛柳 広東風牛肉ステーキロイン	
Spicy Mongolian Beef.....	\$25.95
蒙古牛肉 モンゴリアンビーフ	
Sliced Beef in Hot Chili Oil.....	\$32.95
水煮牛 牛肉のピリ辛茹で	
Sliced Beef with Bell Pepper.....	\$26.95
青椒牛肉 青椒肉絲	
Spicy Kung Pao Beef.....	\$25.95
宮保牛肉 カンパオスタイルのチキン	
Stir Fried Beef with Oyster Sauce.....	\$26.95
蠔油牛肉 牛肉のオイスターソース炒め	

PORK · 猪肉類 · 豚肉類

Salt and Pepper Pork Chop.....	\$28.95
椒鹽肉排 ポークチョップの塩胡椒揚げ	
Fried Saucy Spare Ribs Wuxi Style.....	\$28.95
無錫骨 スペアリブの甘酢炒め	
Sweet & Sour Pork w/ Hawaiian Pineapple.....	\$25.95
咕嚕肉 広東風酢豚	
Cantonese Style Pork Chop.....	\$28.95
中式豬排 広東風ポークチョップ	
Spicy Mapo Tofu with Minced Pork.....	\$22.95
麻婆豆腐 麻婆豆腐	
Braised Eggplant with Sliced Pork in Szechuan Garlic Sauce.....	\$25.95
魚香茄子 ナスとポークの四川風炒め	
Moo Shu Pork (4 pcs).....	\$25.95
木鬚肉 ムーシューポーク	

SIZZLING PLATTER · 鐵板類 · 鉄板類

Fresh Scallop with Black Bean Sauce.....	\$31.95
鐵板豉汁帶子 貝柱の黒豆ソース炒め	
Stir Fried Shrimp with Satay Saucy.....	\$32.95
鐵板沙茶蝦球 エビのサテソース炒め	
US Wagyu Short Rib w/ Black Pepper Sauce(House Special).....	\$29.95
美國和牛黑椒牛仔排 牛肉の黒コショウ炒め	
Sliced Beef with Leek.....	\$27.95
鐵板大葱爆牛肉 牛肉と韭菜炒め	

VEGETABLE**蔬菜類・野菜類**

- Braised Tofu with Two Kinds of Mushroom.....\$26.95
 雙菇紅燒豆腐 煮込み豆腐
- Dry Fried String Bean with Minced Pork.....\$24.95
 乾煸四季豆 サヤインゲンとミンスポークの炒め
- Shanghai Pak Choy with Braised Black Mushroom.....\$26.95
 上海小堂菜扒香菇 上海白菜のきのこかけ
- Spinach with Shredded Dried Scallop Sauce.....\$27.95
 瑤柱扒菠菜 ほうれん草の干しホタテかけ
- Stir Fried Choy Sum/ Spinach/ Ong Choy with Minced Garlic.....\$24.95
 蒜蓉菜心/菠菜/通菜 ほうれん草/チョイスム/空芯菜のニンニク炒め
- Stir Fried Ong Choy with Chili & Bean Curd Sauce.....\$25.95
 椒絲腐乳通菜 空芯菜の発酵豆腐ソース炒め
- Choy Sum with Oyster Sauce.....\$24.95
 蠔油菜心 チョイスムのオイスターソースかけ
- Stir Fried Cabbage with Garlic & Butter Portuguese Style.....\$23.95
 葡式蒜蓉牛油椰菜 キャベツのガーリックバター炒め

**NOODLE, RICE****飯麵**

- Kirin Fried Noodle (Crispy Thin Noodle or Soft Udon Noodle).....\$28.95
 麒麟炒麵 キリン焼きそば
- Mixed Seafood Fried Noodle (Crispy Thin Noodle or Soft Udon Noodle).....\$29.95
 海鮮炒麵 海鮮焼きそば
- Shrimp Fried Noodle (Crispy Thin Noodle or Soft Udon Noodle).....\$27.95
 蝦球炒麵 エビ焼きそば
- Beef Broccoli Fried Noodle (Crispy Thin Noodle or Soft Udon Noodle)\$25.95
 西蘭花牛肉炒麵 ブロッコリーと牛肉焼きそば
- Chicken Broccoli Fried Noodle (Crispy Thin Noodle or Soft Udon Noodle)..\$25.95
 西蘭花雞球炒麵 ブロッコリーと鳥肉焼きそば
- Dry Fried Beef Chow Fun.....\$27.95
 乾炒牛河 ビーフチャウフン
- Stir Fried Vermicelli Hometown Style.....\$27.95
 家鄉炒米粉 故郷の炒めビーフン
- Stir Fried Vermicelli Singapore Style.....\$28.95
 星洲炒米粉 炒めビーフンのシンガポール風
- Shanghai Style Udon Noodle.....\$27.95
 上海粗炒 上海風炒めうどん
- Fried Rice with Assorted Seafood.....\$26.95
 海鮮炒飯 海鮮焼き飯
- Fried Rice with Assorted Seafood & Hawaiian Pineapple.....\$28.95
 夏威夷菠蘿海鮮炒飯 海鮮焼き飯のハワイパイナップル入り
- Fried Rice with Beef.....\$25.95
 牛肉炒飯 牛肉焼き飯
- Minced Chicken or Minced Duck Meat Fried Rice.....\$23.95
 雞粒/鴨粒炒飯 鳥肉/鴨肉焼き飯
- Fried Rice with Diced BBQ Pork.....\$23.95
 叉燒炒飯 チャーシュー焼き飯
- Yang Chow Fried Rice (Shrimp & Diced BBQ Pork).....\$25.95
 揚州炒飯 揚州焼き飯
- Foo Chow Fried Rice (Assorted Seafood & Chinese Sausage).....\$26.95
 福州炒飯 福州焼き飯
- Fried Rice with Dried Scallop & Egg White.....\$28.95
 瑤柱蛋白炒飯 ドライ貝柱と卵白の焼き飯
- Risotto Rice Fujian Style.....\$30.95
 福建燴飯 福建風あんかけ焼き飯
- Fried Rice with Assorted Vegetable.....\$22.95
 什菜炒飯 野菜焼き飯
- Steamed Jasmine Rice\$3.00
 香米白飯 白いご飯



LIVE DUNGENESS CRAB.....\$38.95/pound

LIVE MAINE LOBSTER.....Market Price

生猛游水肉蟹, 龍蝦

生きるカニとロブスタ

Your Choice of:

口味选择: 作り方:

House Special Taishan Style

台山 タイサン味(黒豆ソースとミンスポークと卵白和え)

Ginger & Green Onion

薑葱 生姜ネギ炒め

Garlic and Butter Sauce

蒜蓉牛油 ガーリックとバター味

Traditional Black Bean Sauce

豉汁 黒豆ソース和え

Stir Fried with Salt & Pepper

椒鹽 塩胡椒炒め

Fried with Salted Egg Yolk

咸蛋黄 塩漬け卵黄揚げ

Hawaii Kahuku Shrimp (Poached or Salt & Pepper).....\$48.00/pound

夏威夷基圍蝦 (白灼或椒鹽)

ハワイカフク海老(茹で又は塩胡椒炒め)

Stired Fried Crisp Grass Carp Fillet.....\$35.95

爆炒中山脆肉鯪 鯪魚フィレット炒め

Steamed Abalone with Ginger and Green Onion.....\$13.95/pc.

薑葱蒸鮑魚 アワビの生姜ネギ蒸し

